

# Зарядна станція Wallbox eMH1

UA

## Контактні дані

### ABL

ABL SURSUM

Bayेरische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

Альберт-Бюттнер-Штрассе, 11

91207 Лауф-ан-дер-Пегніц

Німеччина

 +49 (0) 9123 188-0

 +49 (0) 9123 188-188

 [info@abl.de](mailto:info@abl.de)

 [www.ablmobility.de](http://www.ablmobility.de)

### Відділ обслуговування клієнтів

 +49 (0) 9123 188-0

 [service@abl.de](mailto:service@abl.de)

 [www.ablmobility.de/de/service/support/](http://www.ablmobility.de/de/service/support/)



## Зміст

Контактні дані	II
Додаткова технічна інформація	IV
Використання за призначенням	IV
Інформація в цьому документі	IV
<b>Правила техніки безпеки та експлуатації</b>	<b>5</b>
Загальні положення	5
Правила техніки безпеки	5
Правила експлуатації	6
<b>Презентація зарядної станції Wallbox eMN1</b>	<b>8</b>
Ідентифікація зарядної станції	8
Комплект поставки зарядної станції	8
Акcesуари	9
<b>Механічний і електричний монтаж</b>	<b>11</b>
Вимоги до місця установки	11
Необхідні інструменти та акcesуари	12
Підготовка монтажної позиції	13
Підготовка та установка зарядної станції	14
Підключення до електромережі зарядної станції	15
Введення в експлуатацію зарядної станції	16
Нанесення етикетки відповідно до DIN EN 17186-2019	18
<b>Конфігурація за допомогою програмного забезпечення</b>	<b>20</b>
Під'єднання до комп'ютера кабелів передачі даних	20
<b>Процес зарядки</b>	<b>22</b>
<b>Пошук та усунення несправностей і технічне обслуговування</b>	<b>24</b>
Ідентифікація несправностей	24
Загальні експлуатаційні несправності	28
Перевірка внутрішнього автоматичного вимикача диференціального струму (АВДС)	29
Виведення з експлуатації зарядної станції Wallbox eMN1	30
Технічне обслуговування	31
<b>Додаток</b>	<b>32</b>
Технічні характеристики	32
Стандарти та директиви	34
Товарний знак	34
Габарити	34
Визначення	35
Авторські права та відмова від відповідальності	35
Вказівки щодо утилізації	35
Знак відповідності європейським директивам якості і сертифікат відповідності	36
Шаблон для свердління	37

## Додаткова технічна інформація

Для монтажу зарядної станції на опціональній стійці, а також для інших аксесуарів потрібна додаткова технічна інформація, що міститься в окремих документах.

Технічні характеристики зарядної станції також наведені в стислому вигляді у технічному паспорті. Цей документ можна завантажити з сайту компанії ABL за наступним посиланням:



<https://www.ablmobility.de/en/service/downloads.php>

### ! ПРИМІТКА

Відображення додаткової інформації на комп'ютері, планшеті або смартфоні

Додаткова технічна інформація надається у форматі Portable Document Format (PDF).

- Для перегляду потрібно безкоштовне програмне забезпечення Adobe Acrobat Reader або аналогічне програмне забезпечення для перегляду PDF-файлів.

Додаткову інформацію щодо нашого асортименту, а також інше доступне приладдя див. на нашому сайті [www.ablmobility.de](http://www.ablmobility.de). Відвідайте:



<https://www.ablmobility.de>

## Використання за призначенням

Зарядна станція Wallbox eMH1 призначена для ефективно зарядки електромобіля відповідно до стандарту IEC 61851-1 режим 3, і доступна в декількох виконаннях з різною зарядною потужністю. Зарядна станція оснащена стаціонарним зарядним кабелем із зарядним з'єднувачем типу 2 або вбудованою зарядною штепсельною розеткою типу 2 для під'єднання додаткових зарядних кабелів.

## Інформація в цьому документі

У цьому документі описується встановлення, конфігурація і введення в експлуатацію Wallbox eMH1: Рекомендується, щоб всі робочі операції, описані в цьому документі, виконував виключно кваліфікований електрик.

	Користувач	Електрик
Керівництво зі встановлення (цей документ)	✗	✓
Додаткова технічна інформація		
▪ Технічні паспорти	✓	✓
▪ Інструкція з експлуатації	✓	✓
▪ Керівництво «ABL Configuration Software»	✗	✓

## Правила техніки безпеки та експлуатації

### Загальні положення

Це керівництво описує всі робочі операції, необхідні для встановлення і/або обслуговування цього виробу. Для швидкої орієнтації деякі фрагменти тексту спеціально відформатовані.

- Описи, в яких перераховані подібні опції, відзначені маркованим списком.
- 1 Описи, в яких перераховані робочі операції, пронумеровані в хронологічному порядку.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

Вказівка на небезпечну для життя електричну напругу

Розділи з цим символом, вказують на електричну напругу, що представляє небезпеку для життя і здоров'я.

- Дії з цим символом, не можна виконувати за жодних обставин.



#### УВАГА!

Вказівка на важливі дії і можливу небезпеку

Розділи, відмічені цим символом, вказують на можливу небезпеку, що може привести до пошкодження виробу або інших підключених компонентів.

- Дії, відмічені цим символом, необхідно виконувати з особливою обережністю.



#### ПРИМІТКА

Вказівка на важливу інформацію щодо експлуатації або встановлення

Розділи, відмічені цим символом, вказують на додаткову важливу інформацію і особливості, необхідні для успішної експлуатації.

- Дії, відмічені цим символом, слід виконувати за необхідності.
- Фрагменти, відмічені цим символом, містять важливу додаткову інформацію.

### Правила техніки безпеки

Інструкції з техніки безпеки використовуються для забезпечення правильного та безпечного встановлення для подальшої експлуатації.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

Порушення правил техніки безпеки

Порушення або недотримання правил техніки безпеки та вказівок, наведених у цьому посібнику, може призвести до ураження електричним струмом, пожежі, серйозних травм та/або смерті.

Зверніть увагу на наступні пункти:

- Уважно прочитайте цей посібник.
- Дотримуйтесь усіх вказівок та інструкцій.
- Зберігайте цей посібник в надійному та доступному місці: Зміст та, зокрема, правила техніки безпеки повинні бути доступними кожному користувачу пристрою.
- Використовуйте виключно приладдя, призначене та запропоноване для виробу компанією ABL.
- Використовуйте тільки зарядні кабелі, що відповідають стандарту IEC 61851.
- Не встановлюйте пристрій в безпосередній близькості від проточної води або струменя води, а також в районах, схильних до повеней.

- Забороняється встановлювати пристрій у вибухонебезпечному середовищі (зоні з потенційно вибухонебезпечним середовищем).
- Механічний монтаж повинен виконуватися кваліфікованим персоналом.
- Установку та перевірку електричного обладнання з дотриманням місцевих положень та норм повинен виконувати кваліфікований електрик, який завдяки своїй спеціалізованій підготовці та досвіду, а також знанню відповідних стандартів може оцінити і виконати описані робочі операції, а також ідентифікувати можливі небезпеки.



## УВАГА!

### Обов'язкове повідомлення або отримання дозволу для зарядних станцій

Зверніть увагу на те, що енергопостачальна компанія, постачальник електричної енергії або національне законодавство можуть встановлювати вимоги щодо обов'язкового повідомлення або отримання дозволу на установку або експлуатацію зарядної станції.

- Введення пристрою в експлуатацію дозволяється тільки після отримання допуску кваліфікованого електрика.
- У разі неправильного виконання монтажу або виникнення несправності внаслідок цього спочатку зверніться до компанії, яка виконувала установку.
- На пристрої забороняється розміщувати наклейки або закривати його іншими предметами або матеріалами.
- На пристрій не повинні потрапляти рідини, а також на ньому забороняється розміщувати ємності з рідинами.
- Зверніть увагу, що використання радіопередавача в безпосередній близькості від виробу (<20 см) може призвести до несправностей в його роботі.
- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особами без досвіду та/або знань, за винятком випадків, коли уповноважена особа слідкує за безпекою їх роботи і проводить інструктаж щодо поводження з пристроєм.
- Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
- Категорично забороняється виконувати будь-які зміни з пристроєм. Невиконання наведених вище вказівок представляє загрозу безпеці, принципово порушує умови надання гарантії та гарантійні зобов'язання, й може призвести до негайного їх скасування.
- Несправності, які впливають на безпеку людей або безпосередньо пристрою, має право усувати тільки кваліфікований електрик.
- В разі виникнення такої несправності зверніться до кваліфікованого електрика, який встановив вашу зарядну станцію і додаткові компоненти:
  - Корпус виробу пошкоджений механічно, кришка корпусу знята або не зачиняється.
  - Відсутній достатній захист від водяних бризок та/або сторонніх речовин.
  - Пристрій не працює належним чином або має будь-які інші пошкодження.

## Правила експлуатації

- Переконайтеся в тому, що номінальна напруга та номінальний струм пристрою відповідають вимогам місцевої мережі живлення, а номінальна потужність не перевищується під час експлуатації.
- Під час експлуатації електротехнічного обладнання завжди застосовуються місцеві правила техніки безпеки для країни, в якій експлуатується пристрій.
- Щоб повністю від'єднати пристрій від мережі живлення, необхідно вимкнути силові вимикачі, попередньо увімкнені у внутрішній проводці, і автоматичний вимикач диференціального струму, якщо застосовується.
- Ніколи не використовуйте пристрій у місцях з обмеженим простором.
- Переконайтеся в тому, що цей продукт можна експлуатувати без напруги розтягнення на його компонентах.

- Переконайтеся в тому, що під час експлуатації пристрій завжди зачинений та заблокований. Положення ключа для розблокування має бути відомо всім авторизованим користувачам.
- Категорично забороняється вносити зміни в корпус або внутрішню схему пристрою: Невиконання принципово порушує умови надання гарантії та може призвести до негайного скасування гарантійних зобов'язань.
- Ремонтувати виріб має право тільки кваліфікована електротехнічна компанія.

**УВАГА!****Підтвердження кваліфікації**

Для виконання ремонту або заміни електричних компонентів може знадобитися підтвердження проходження навчання в компанії ABL: Для цього слід звернутися до відділу технічної підтримки клієнтів компанії ABL (див. „Контактні дані“ на сторінці II).

**ПРИМІТКА****Зміна функцій і конструктивних особливостей**

Зверніть увагу на те, що вся технічна інформація, характеристики і конструктивні особливості виробу можуть бути змінені без попереднього повідомлення.

## Презентація зарядної станції Wallbox eMH1

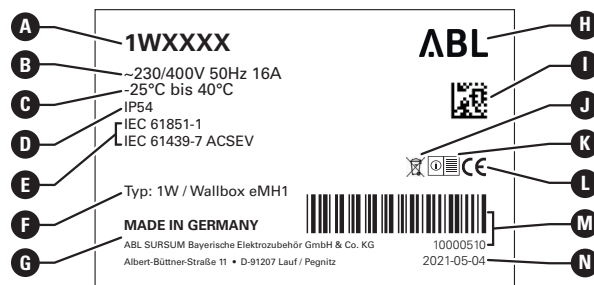
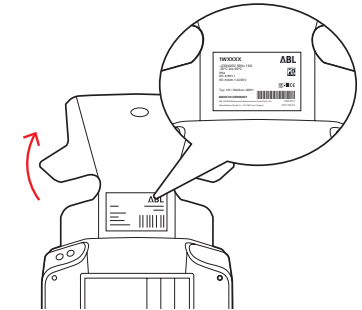
Зарядна станція Wallbox eMH1 доступна в декількох виконаннях з різною зарядною потужністю. Вона оснащена стаціонарним зарядним кабелем із зарядним з'єднувачем типу 2 або вбудованою зарядною штепсельною розеткою типу 2. Додаткову інформацію про технічні дані можна знайти в Додатку на Сторінка IV.

### Ідентифікація зарядної станції

Варіант Wallbox eMH1 можна ідентифікувати за табличкою і на внутрішній стороні кришки корпусу. Перед початком установки відкрийте кришку корпусу і перевірте інформацію, зазначену нижче на табличці з технічними даними.

Наступна інформація є найбільш важливою:

- Номер виробу
- Підключення до мережі

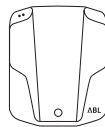


- |  |   |  |
|--|---|--|
| <b>A</b> Номер виробу  | <b>F</b> Інформація про тип/серію (1W або Wallbox eMH1) | <b>K</b> Вказівка «Прочитайте керівництво» |
| <b>B</b> Підключення до мережі (напруга, частота, сила струму) | <b>G</b> Країна походження та виробник                  | <b>L</b> Знак відповідності CE             |
| <b>C</b> Діапазон робочих температур                           | <b>H</b> Виробник                                       | <b>M</b> Штрих-код / серійний номер        |
| <b>D</b> Тип захисту   | <b>I</b> Код DataMatrix / номер виробу                  | <b>N</b> Дата друку                        |
| <b>E</b> Стандарти   | <b>J</b> Вказівки щодо утилізації                       |  |

### Комплект поставки зарядної станції

У комплект поставки входять наступні компоненти:

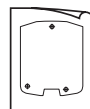
- Wallbox eMH1, 1 шт.



- Правила техніки безпеки і інструкція (на декількох мовах), 1 шт.



- Шаблон для свердління, 1 шт.



- Ключ, 2 шт.



- Дюбель 8 × 40 мм, 3 шт.



- Гвинт з потайною головкою T20, 5 × 60 мм, 3 шт.





- Етикетка для позначення точок зарядки згідно DIN EN 17186-2019, 1 шт.

- Для зарядної станції з розеткою



- Для зарядної станції з кабелем



## ! ПРИМІТКА

### Перевірка комплекту поставки

Перевірте комплектність поставки відразу після розпакування: Якщо будь-які компоненти відсутні, зверніться до продавця, у якого ви придбали зарядну станцію.

## Акcesуари

Наступні акcesуари пропонуються окремо для Wallbox eMH1:

### ■ POLEMH1

Зарядна стійка з оцинкованої тонколистової сталі для зовнішнього монтажу однієї зарядної станції eMH1 з монтажною плитою або без неї, навісу WPR12 і тримача кабелю CABHOLD

В = 1 647 мм, Ш = 285 мм, Г = 180 мм

### ■ EMH9999

Бетонний фундамент для монтажу зарядної стійки POLEMH1

В = 650 мм, Ш = 430 мм, Г = 190 мм

### ■ WHEMH10

Монтажна панель з тримачем кабелю для всіх моделей Wallbox eMH1

в = 482 мм, ш = 226 мм, г = 93 мм

### ■ 1W0001

Монтажна панель з замком-вимикачем і тримачем кабелю для всіх моделей Wallbox eMH1 з EVCC2

в = 482 мм, ш = 226 мм, г = 101 мм

### ■ WPR12

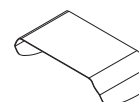
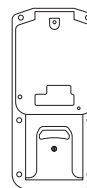
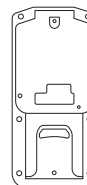
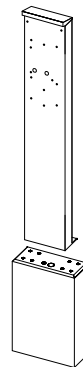
Навіс для монтажу на зовнішній стінці або на зарядній стійці POLEMH1

В = 142 мм, Ш = 395 мм, Г = 225 мм

### ■ CABHOLD

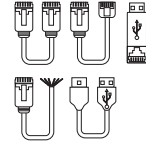
Тримач кабелю з кріпленням для вилки для монтажу на зовнішній стінці або на зарядних стійках POLEMH1/2/3

В = 187 мм, Ш = 76 мм, Г = 105 мм



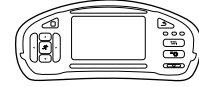
■ **CONFCAV**

Конфігураційний комплект для під'єднання всіх зарядних станцій ABL до ПК з операційною системою Windows для налаштування з використанням певних програмних додатків ABL



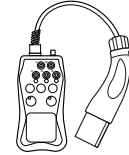
■ **TE001**

Багатофункціональний вимірювальний пристрій для перевірки безпеки згідно з IEC/EN61557, а також для контролю зарядних станцій з адаптером TE002, підходить для систем заземлення TN, TT і IT



■ **TE002**

Адаптер EVSE / для імітації автомобіля відповідно до IEC 61851 для перевірки функціональності і електробезпеки зарядних станцій



■ **LAK32A3**

Зарядний кабель типу 2 відповідно до IEC 62196-2, до 32 А, 240/415 В змінного струму, 3-фазний, довжина прибіл. 10 м



■ **LAKC222**

Зарядний кабель типу 2 відповідно до IEC 62196-2, до 20 А, 240/415 В змінного струму, 3-фазний, довжина прибіл. 7 м



■ **LAKK2K1**

Кабель з адаптером з типу 2 на тип 1 відповідно до IEC 62196-2, до 32 А, 240/415 В змінного струму, 1-фазний, довжина прибіл. 4 м



Додаткову інформацію про зарядні станції та аксесуари компанії **ABL** див. на сайті [www.ablmobility.de](http://www.ablmobility.de).



## Механічний і електричний монтаж

Рекомендується, щоб встановлення зарядної станції виконувала кваліфікована електротехнічна компанія.



### НЕБЕЗПЕЧНО!

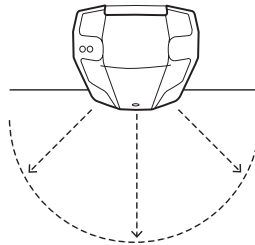
#### Небезпека через електричну напругу

Підключення до електромережі та допуск до експлуатації повинен виконувати кваліфікований електрик, який має фахову освіту, досвід і знання відповідних норм, може оцінити і виконати описані робочі операції, а також ідентифікувати можливі небезпеки.

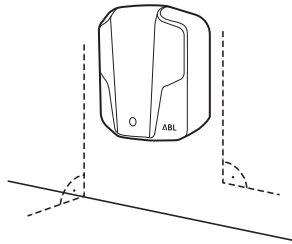
### Вимоги до місця установки

Ваша зарядна станція підходить для використання на відкритому повітрі. Однак зверніть увагу на те, що умови навколишнього середовища (див. „Технічні характеристики“ на сторінці 32) повинні відповідати необхідним нормам для гарантованої роботи вашої зарядної станції в будь-який час.

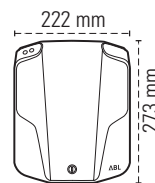
- До місця установки повинен бути забезпечений вільний доступ.



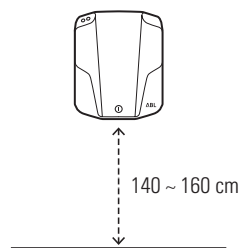
- Основа для монтажу повинна бути рівною і міцною.



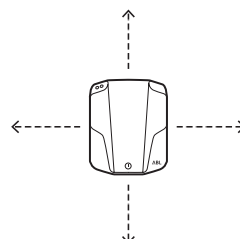
- Монтажна площа повинна бути не меншою за 273 x 222 мм (висота x ширина). Виступи за рахунок штепсельних розеток або підвішеного зарядного кабелю в цих даних не враховані.



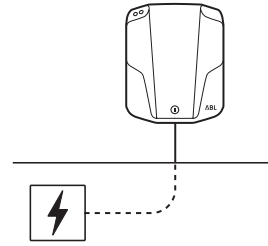
- Монтажна висота повинна становити від 140 до 160 см (від підлоги до нижнього краю корпусу).



- Необхідно дотримуватися мінімальних відстаней до інших технічних пристроїв.



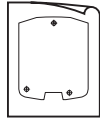
- В ідеалі місце установки вже передбачає під'єднання до електромережі. В якості альтернативи необхідно прокласти окрему лінію живлення.



## Необхідні інструменти та аксесуари

Для механічного монтажу зарядної станції вам будуть потрібні наступні компоненти з комплекту поставки:

- Шаблон для свердління, 1 шт.



- Гвинт з потайною головкою T20, 5 × 60 мм, 3 шт.

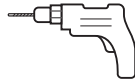


- Дюбель 8 × 40 мм, 3 шт.



Вам також знадобляться наступні інструменти:

- Електродріль



- Ножиці



- Свердло  $\varnothing$  8 мм для відповідної монтажної основи



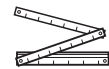
- Олівець



- Біт (Torx T20)



- Складна лінійка



- Шуруповерт (хрестоподібний шліць)



- Викрутка (Torx, T20)



- Рівень



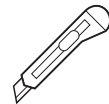
- Плоскогубці



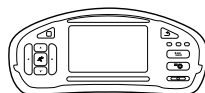
- Молоток



- Канцелярський ніж



- Монтажний тестер



- Адаптер для імітації автомобіля



- Індикатор напруги



## Підготовка монтажної позиції

Як правило, електроживлення в розподільчому пристрої внутрішньої проводки повинно бути від'єднаним під час механічного та електричного монтажу. Під'єднання до електромережі дозволяється проводити тільки після завершення електромонтажних робіт для введення в експлуатацію.



### НЕБЕЗПЕЧНО!

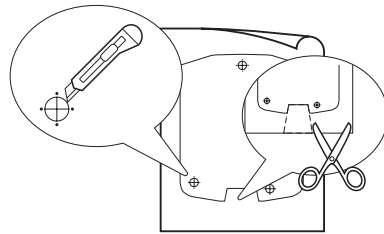
#### Небезпека через електричну напругу

Завжди дотримуйтесь 5 правил безпеки:

- 1 Розблокувати
- 2 Захистити від повторного увімкнення
- 3 Переконалися у відсутності напруги
- 4 Перевірити заземлення та коротке замикання
- 5 Закрити або ізолювати сусідні струмоведучі частини

Виконайте наступні дії:

- 1 Використовуйте канцелярський ніж, щоб вирізати позначки для точок кріплення на шаблоні для свердління.
- 2 Використовуйте ножиці, щоб вирізати область для лінії живлення в нижній частині шаблону для свердління.

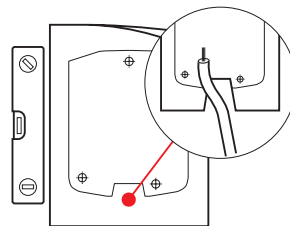


### ПРИМІТКА

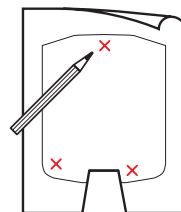
#### Експлуатація на додатковій монтажній панелі

Якщо ви хочете використовувати зарядну станцію на монтажній панелі (WHEMH10 або 1W0001), то вам необхідно використовувати шаблон для свердління, що входить в комплект поставки разом з такою панеллю.

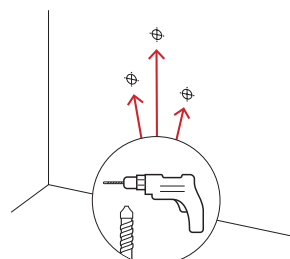
- 3 Вирівняйте шаблон для свердління вертикально і горизонтально на стіні, використовуючи рівень.
  - Виріз в нижній частині шаблону для свердління повинен відповідати отвору для лінії живлення.



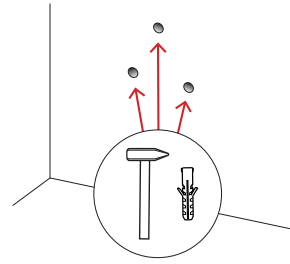
- 4 Позначте точки кріплення олівцем в місці установки.



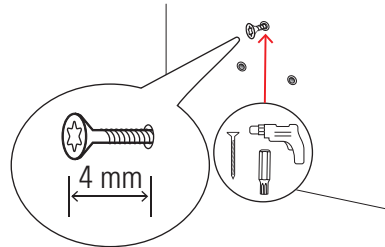
- 5 Просвердліть відмічені точки кріплення електродрилем зі свердлом.



6 Забийте дюбелі молотком в точки кріплення.



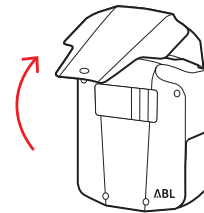
7 Використовуйте електродріль зі вставкою для біт, щоб вкрутити гвинт з потайною головкою, що входить в комплект поставки, в верхній точці кріплення так, щоб відстань між головкою гвинта і стіною становила 4 мм.



## Підготовка та установка зарядної станції

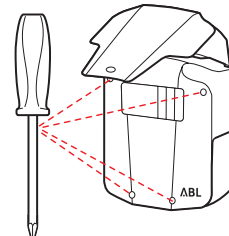
Розпочніть підготовку зарядної станції:

8 За допомогою ключа відкрийте кришку зарядної станції та відкладіть її в сторону.

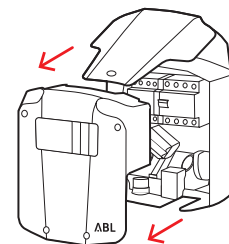


9 Відпустіть чотири гвинта у верхній частині корпусу за допомогою викрутки для гвинтів з хрестоподібним шліцом.

- Зберігайте ці чотири гвинти.

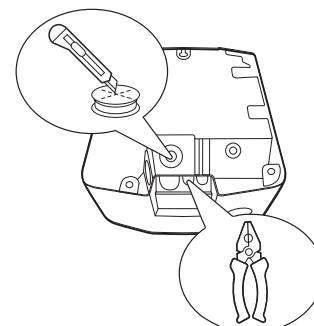


10 Зніміть верхню частину корпусу з паза.



11 Зніміть гумову пробку в нижній частині паза: Використовуйте канцелярський ніж, щоб вирізати отвір для лінії живлення в мембрані пробки, а потім вставте її на місце.

- Якщо лінію живлення для зарядної станції прокладено поверх штукатурки, то слід виломати пластиковий язичок в нижній частині паза за допомогою плоскогубців.



**12** За допомогою викрутки (Torx T20) звільніть внутрішній пристрій для розвантаження натягу кабелю, який знаходиться на внутрішній стороні паза над гумовою пробкою.

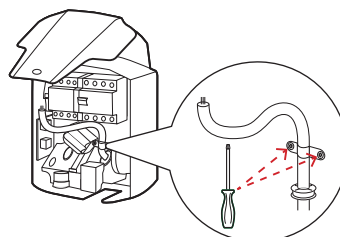
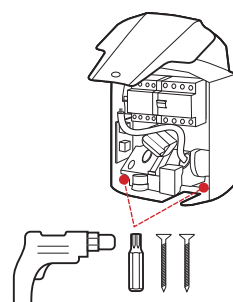
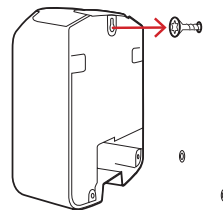
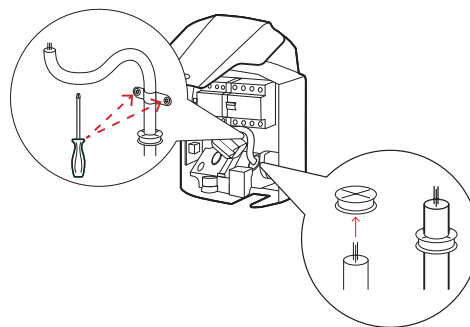
**13** Проведіть лінію живлення через гумову пробку в паз.

**14** Встановіть паз на гвинт з потайною головкою, вкручений в точку кріплення на етапі операції 7.

**15** Прикрутіть паз електродрилем зі вставкою для біт і двома гвинтами з потайною головкою в двох нижніх точках кріплення.

- Підбирайте момент затяжки так, щоб матеріал паза не деформувався.

**16** Зафіксуйте лінію живлення викруткою (Torx T20) у внутрішньому пристрої для розвантаження натягу кабелю.



## Підключення до електромережі зарядної станції



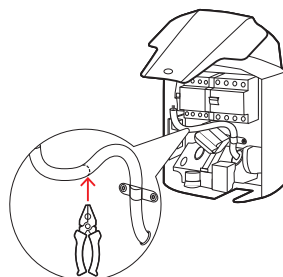
### НЕБЕЗПЕЧНО!

Небезпека через електричну напругу

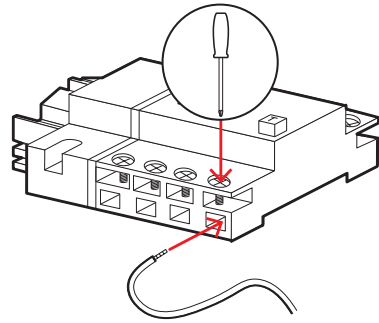
- Підключення до електромережі повинно виконуватися кваліфікованим електриком!
- Переконайтеся в тому, що лінія живлення все ще не під'єднана до електромережі.
- Вимкніть пристрій диференціального струму в зарядній станції та/ або у внутрішній проводці.

Для підключення лінії живлення до зарядної станції виконайте наступні дії:

**1** Вкоротіть лінію живлення до необхідної довжини за допомогою плоскогубців.



- 2 Вставте окремі дроти лінії живлення до відповідних з'єднувальних клем пристрою диференціального струму і закрутіть їх за допомогою викрутки для гвинтів з хрестоподібним шліцом.
- Гнучкі проводи необхідно заздалегідь забезпечити кабельними затискачами.
  - Задійте пружинний механізм клеми PE і закріпіть захисний провід.
  - Для визначення порядку під'єднання струмопровідних жил і їх призначення орієнтуйтеся на схеми під'єднання, що вказані нижче.



### Схема під'єднання мережі з заземленою нейтраллю, 1 фаза

Позначення	Колір струмопровідної жили	Маркування
Струмопровідний провід фази 1	Коричневий	L1
Нейтральний провід	Синій	N
Захисний провід	Зелено-жовтий	PE

### Схема під'єднання мережі з заземленою нейтраллю, 3 фаза

Позначення	Колір струмопровідної жили	Маркування
Струмопровідний провід фази 1	Коричневий	L1
Струмопровідний провід фази 2	Чорний	L2
Струмопровідний провід фази 3	Сірий	L3
Нейтральний провід	Синій	N
Захисний провід	Зелено-жовтий	PE



#### УВАГА!

Призначення кольорів струмопровідних жил

Зверніть увагу на те, що вказане вище призначення кольорів не має міжнародної юридичної сили.



#### УВАГА!

Перевірка під'єднання

Переконайтеся в тому, що проводи, прикручені до з'єднувальних клем пристрою диференціального струму виробником на заводі, як і раніше, правильно закріплені після під'єднання лінії живлення.

### Введення в експлуатацію зарядної станції

Для введення в експлуатацію ліній живлення зарядної станції повинна бути під'єднана до електромережі.



#### НЕБЕЗПЕЧНО!

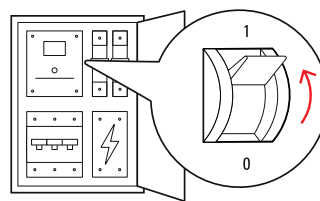
Небезпека через електричну напругу

Проводьте такі робочі операції з максимальною обережністю: В разі дотику до струмопровідних компонентів існує небезпека ураження електричним струмом.



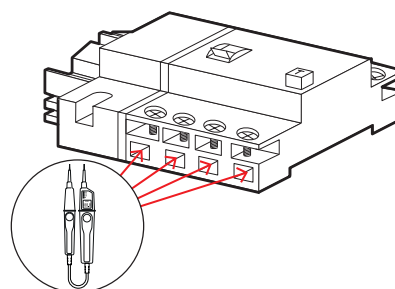
1 Увімкніть автоматичний вимикач в розподільчому пристрої внутрішньої проводки.

- Як тільки зарядна станція підключена до електромережі, починається ініціалізація.
- Обидва світлодіоди блимають, а потім гаснуть.

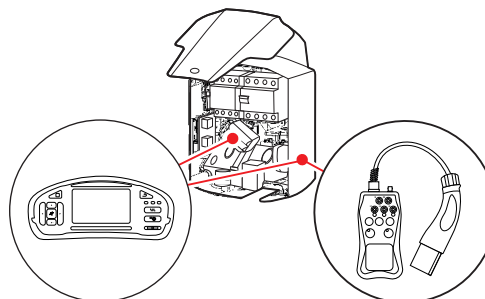


2 За допомогою індикатора напруги виміряйте напругу на з'єднувальних клеммах пристрою диференціального струму.

- В однофазних системах напруга вимірюється між фазним і нейтральним проводами.
- У трифазних системах всі фази в 400 В вимірюються відносно одна одної, а фази в 230 В вимірюються щодо нейтрального проводу.



3 За допомогою монтажного тестера і адаптера для імітації автомобіля виконайте всі інші необхідні перевірки.



## УВАГА!

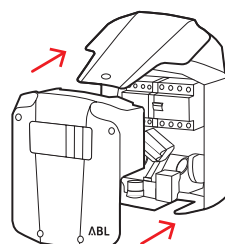
### Проведення всіх необхідних перевірок

Потім проведіть всі передбачені види перевірок для місця установки, а також електричного монтажу зарядної станції. Сюди відносяться такі перевірки:

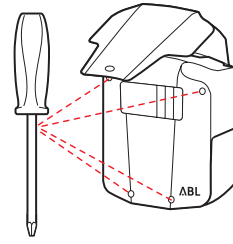
- Надійність захисних з'єднань
- Опір ізоляції
- Опір шлейфу
- Падіння напруги
- Струм і час розчеплення пристрою диференціального струму
- Перевірка обертового поля

і інші перевірки відповідно до місцевих положень.

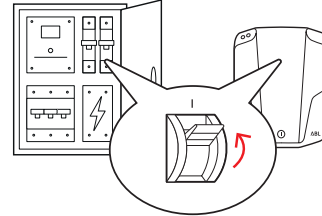
4 Встановіть верхню частину корпусу на паз.



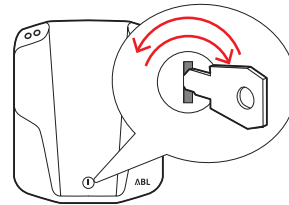
- 5 Прикрутіть верхню частину корпусу до паза гвинтами, які були ослаблені на етапі операції 9.



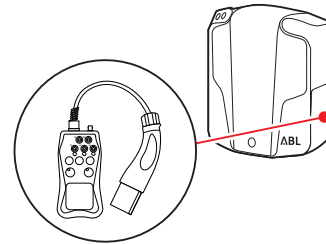
- 6 Увімкніть пристрій диференціального струму зарядної станції та/або в розподільчому пристрої внутрішньої проводки.



- 7 Закрийте кришку зарядної станції ключем.



- 8 За допомогою адаптера для імітації автомобіля перевірте роботу функції зарядки.



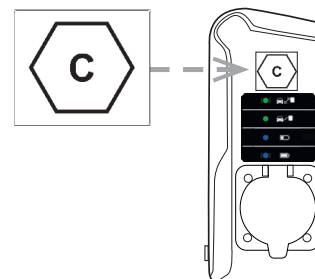
Тепер установка зарядної станції Wallbox eMH1 завершена, і зарядна станція переходить в нормальний режим роботи.

### Нанесення етикетки відповідно до DIN EN 17186-2019

Відповідно до DIN EN 17186-2019 потрібне графічне маркування сумісності транспортних засобів та зарядної інфраструктури для комерційного використання. Тому в комплект поставки вашої зарядної станції входить наклейка, яку оператор повинен розмістити поряд з точкою зарядки після завершення установки.

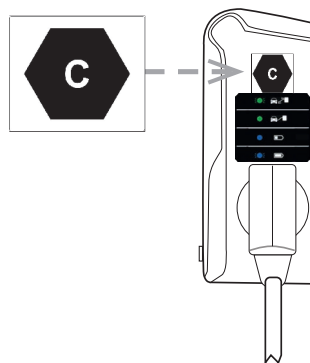
#### Зарядна станція Wallbox eMH1 зі штепсельною розеткою

- З цим варіантом в комплекті поставляється наклейка з чорним шрифтом на білому фоні.
- Компанія ABL рекомендує прикріпити наклейку в місці, вказаному з правого боку.



### Зарядна станція Wallbox eMH1 із зарядним кабелем

- З цим варіантом в комплекті поставляється наклейка з білим шрифтом на чорному фоні.
- Компанія ABL рекомендує прикріпити наклейку в місці, вказаному з правого боку.



### ПРИМІТКА

#### Додаткова інформація про маркування

- Зарядні кабелі, що поставляються компанією ABL опціонально, мають відповідне маркування заводу-виробника.
- У разі, якщо виріб використовується виключно в особистих цілях наклейка на зарядну станцію не є обов'язковою.
- Наклейку можна замовити додатково як аксесуар, якщо її особисте користування пізніше буде перетворено в комерційне використання.

## Конфігурація за допомогою програмного забезпечення

На заводі-виробнику зарядна станція Wallbox eMH1 підготовлена для використання в домашньому господарстві або в аналогічних умовах і після механічного і електричного монтажу відразу готова до використання. У разі необхідності можна узгодити окремі параметри для роботи в автономному режимі:

- Зарядний струм, попередньо встановлений на заводі-виробнику, можна зменшити, а згодом знову встановити на максимально допустиме значення.
- Відноситься тільки до моделей з попередньо встановленим значенням зарядного струму 32 A: Для під'єднання автомобілів з однофазним зарядним модулем можна активувати розпізнавання незбалансованого навантаження між фазами, що дозволить обмежити зарядний струм і отже, запобігатиме несиметричності навантаження між фазами.

В обох випадках зарядну станцію Wallbox eMH1 необхідно за допомогою конфігураційного комплекту CONFACAB з'єднати з відповідним комп'ютером (див. наступний розділ). Конфігурація за допомогою **ABL – Configuration Software 1.7** або вище описано в окремому керівництві, яке можна завантажити тут: <https://www.ablmobility.de/en/service/downloads.php>

### Під'єднання до комп'ютера кабелів передачі даних

Для кабельної проводки між зарядною станцією Wallbox eMH1 і ПК з ОС Windows потрібен конфігураційний комплект CONFACAB, що пропонується в якості аксесуара, який перетворює інтерфейси Modbus зарядної станції в USB-порт комп'ютера. За допомогою компонентів CONFACAB можна виконати кабельну проводку зарядних станцій eMH1 будь-якої серії:

- ① Подовжувальний USB-кабель
- ② USB-перехідник RJ45
- ③ З'єднувальний кабель RJ45 на окремих жилах
- ④ З'єднувальний кабель RJ45 на RJ12
- ⑤ З'єднувальний кабель RJ45 на RJ45



### УВАГА!

#### Прокладка кабелів передачі даних за допомогою CONFACAB

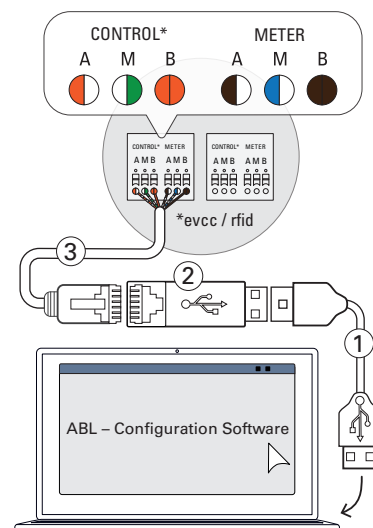
Для прокладки кабелів між своєю зарядною станцією Wallbox eMH1 на комп'ютер використовуйте тільки кабелі та перехідники, що входять в комплект поставки CONFACAB. В іншому випадку не можна забезпечити бездоганний зв'язок.

Для прокладки кабелів між зарядною станцією Wallbox eMH1 і комп'ютером, виконайте наступні дії:

#### Wallbox eMH1 з пружинними клемми (до середини 2021 року)

- 1 Зніміть верхню частину корпусу, як описано в розділі „Підготовка та установка зарядної станції“ на сторінці 14.
- 2 Під'єднайте кабель ③ до пружинних клем зліва на внутрішній стороні зарядної станції
- 3 З'єднайте подовжувальний USB-кабель ① з USB-інтерфейсом комп'ютера.
- 4 З'єднайте з'єднувальний кабель ③ за допомогою USB-перехідника RJ45 ② з подовжувальним USB-кабелем ①.

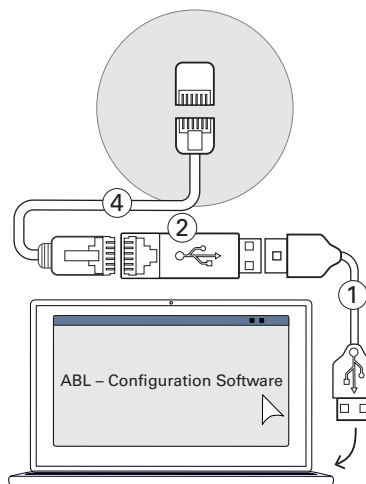
Прокладка кабелів між зарядною станцією і комп'ютером виконана.



### Wallbox eMH1 з інтерфейсом RJ12 (eMH1 Basic і моделі eMH1 до середини 2021 року)

- 1 Зніміть верхню частину корпусу, як описано в розділі „Підготовка та установка зарядної станції” на сторінці 14.
- 2 Під'єдняйте кабель ④ до гнізда RJ12 зліва на внутрішній стороні зарядної станції.
- 3 З'єднайте подовжувальний USB-кабель ① з USB-інтерфейсом комп'ютера.
- 4 З'єднайте з'єднувальний кабель ④ за допомогою USB-перехідника RJ45 ② з подовжувальним USB-кабелем ①.

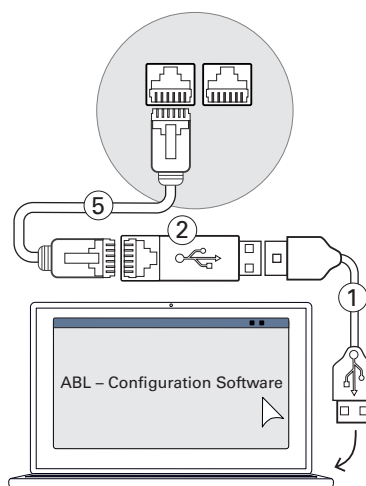
Прокладка кабелів між зарядної станцією і комп'ютером виконана.



### Wallbox eMH1 з інтерфейсом E2I (з середини 2021 року)

- 1 Зніміть верхню частину корпусу, як описано в розділі „Підготовка та установка зарядної станції” на сторінці 14.
- 2 Під'єдняйте кабель ⑤ до одного з гнізд RJ45 зліва на внутрішній стороні зарядної станції.
- 3 З'єднайте подовжувальний USB-кабель ① з USB-інтерфейсом комп'ютера.
- 4 З'єднайте з'єднувальний кабель ⑤ за допомогою USB-перехідника RJ45 ② з подовжувальним USB-кабелем ①.

Прокладка кабелів між зарядної станцією і комп'ютером виконана.



Після цього можна розпочати налаштування зарядної станції за допомогою **ABL – Configuration Software**.

- **Налаштування зарядного струму, активування розпізнавання незбалансованого навантаження між фазами**

Прочитайте розділ **Configuring a single charging station > Individual settings for the charging station** в керівництві **ABL – Configuration Software**.

## Процес зарядки

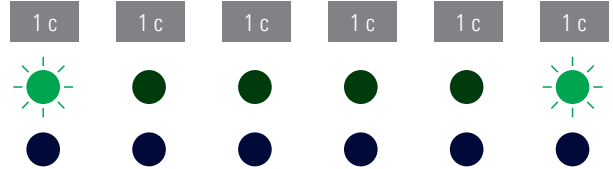
Після установки eMN1 відразу готовий до роботи і може використовуватися для зарядки електромобіля.

Для зарядки електромобіля виконайте наступні дії:

**1** Зупиніть електромобіль таким чином, щоб з'єднувач зарядного кабелю вільно діставав до розетки на електромобілі.

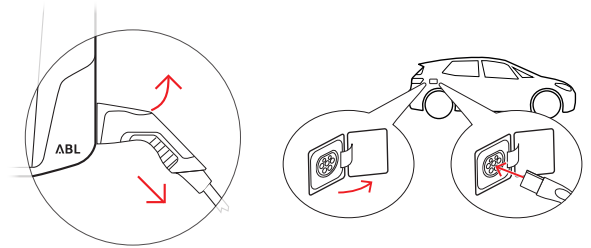
**2** Перевірте світлодіоди на зарядній станції:

- Якщо зарядна станція готова до експлуатації, зелений світлодіод блимає кожні 5 секунд, а синій світлодіод не світиться.



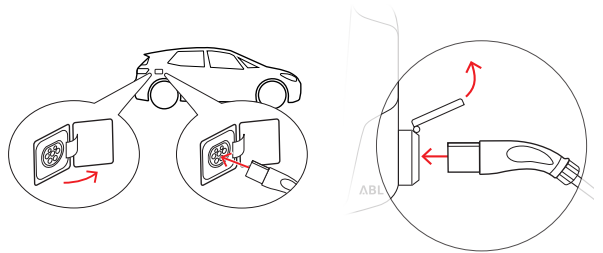
**3** Підготуйте зарядний кабель зарядної станції і розетку на електромобілі.

- **Зарядна станція з зарядним кабелем**  
Злегка підніміть зарядний з'єднувач й витягніть його з гнізда в напрямку вниз. Відкрийте розетку на електромобілі та вставте зарядний з'єднувач.



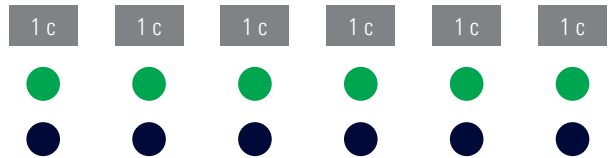
- **Зарядна станція зі штепсельною розеткою**

Відкрийте розетку на електромобілі та вставте зарядний з'єднувач. Потім відкрийте кришку штепсельної розетки на зарядній станції та вставте вилку.



**4** Перевірте світлодіоди на зарядній станції:

- Під час очікування на запуск процесу зарядки електромобілем, зелений світлодіод на зарядній станції світиться, а синій світлодіод не світиться.



### ПРИМІТКА

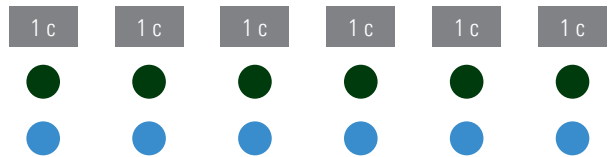
#### Початок процесу зарядки

Процес зарядки запускається електромобілем:

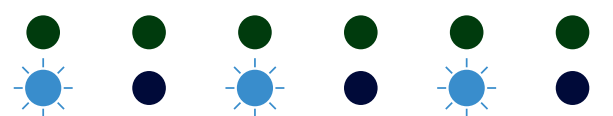
- Електромобіль повинен запросити запуск процесу зарядки.

**5** Перевірте світлодіоди на зарядній станції:

- Під час активного процесу зарядки синій світлодіод постійно світиться, а зелений світлодіод не світиться.



- У разі зупинки або завершення процесу зарядки синій світлодіод блимає кожні 2 секунди, а зелений світлодіод не світиться.

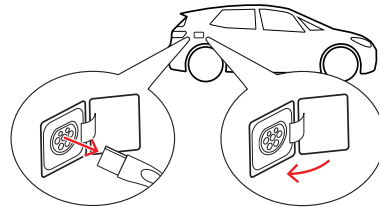


**! ПРИМІТКА****Завершення процесу зарядки**

Процес зарядки завершується електромобілем.

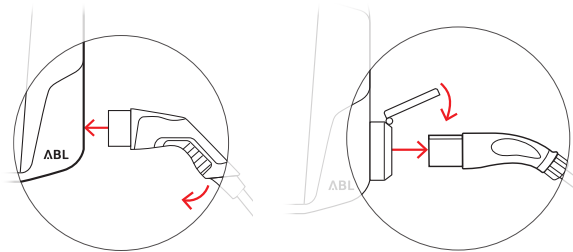
- Електромобіль може призупинити процес зарядки.
- Після закінчення електромобіль автоматично завершує процес зарядки.

- 6 Витягніть зарядний з'єднувач з розетки на електромобілі й закрийте розетку.



- 7 Покладіть зарядний кабель для наступної зарядки.

- **Зарядна станція з зарядним кабелем**  
Вставте зарядний з'єднувач в гніздо.
- **Зарядна станція зі штепсельною розеткою**  
Витягніть вилку зі штепсельної розетки та покладіть зарядний кабель: Зарядна кришка закриється автоматично.



На цьому процес зарядки завершений.

**! ПРИМІТКА****Розташування зарядного кабелю**

- **Зарядна станція зі штепсельною розеткою**

В зарядній станції зі штепсельною розеткою зарядний кабель необхідно витягати зі штепсельної розетки після кожного процесу зарядки: Інакше зв'язок між зарядної станцією і електромобілем під час наступних процедур зарядки може порушитись. Щільно скрутіть зарядний кабель і складіть його в автомобілі або поруч з зарядною станцією.

- **Зарядна станція з зарядним кабелем**

Зарядний кабель можна компактно обернути навколо зарядної станції, щоб виключити ризик спотикання.

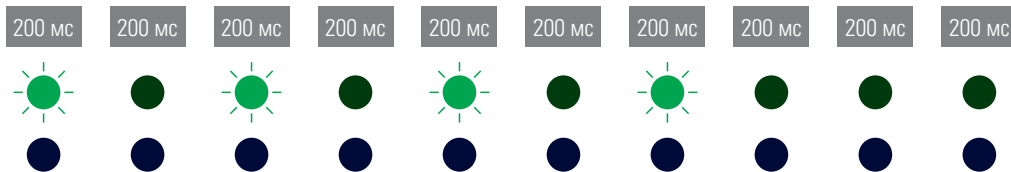
## Пошук та усунення несправностей і технічне обслуговування

За певних обставин під час експлуатації можуть виникати несправності, які перешкоджають або обмежують режим зарядки. Зарядна станція Wallbox eMH1 автоматично виявляє несправності і відображає їх за допомогою порядку сигналів світлодіодів, що циклічно повторюється.

### Ідентифікація несправностей

Можуть виникнути такі несправності:

#### Помилка F1



#### Опис

За цикл зелений світлодіод блимає чотири рази, а синій світлодіод не горить.

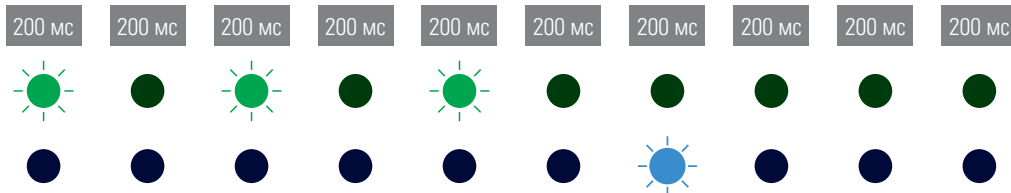
#### Причина

Головний контактор зарядної станції не розмикається.

#### Спосіб усунення

- Вимкніть живлення зарядної станції й знову увімкніть подачу живлення. Це повинно автоматично скинути помилку.
- Якщо несправність виникла знову, зверніться до кваліфікованого електрика для її усунення.

#### Помилка F2



#### Опис

За цикл зелений світлодіод блимає три рази, а потім синій світлодіод блимає один раз.

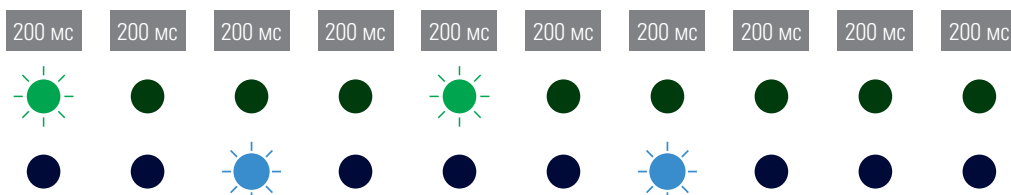
#### Причина

Вбудоване програмне забезпечення виявило неприпустимий стан під час першої або циклічної самодіагностики.

#### Спосіб усунення

- Вимкніть живлення зарядної станції й знову увімкніть подачу живлення. Це повинно автоматично скинути помилку.
- Якщо несправність виникла знову, зверніться до кваліфікованого електрика для її усунення.

#### Помилка F3





**Опис**

За цикл зелений і синій світлодіоди блимають по черзі два рази.

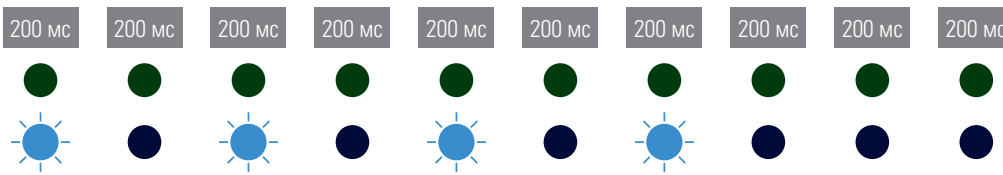
**Причина**

Внутрішній модуль диференціального струму повідомив про наявність диференціального струму.

**Спосіб усунення**

- Якщо помилка виникає вперше, процес зарядки переривається на 30 секунд і потім відновлюється автоматично. Якщо помилка відразу ж виникає знову, процес завантаження переривається остаточно: Новий процес зарядки можливий тільки після відключення електромобіля від зарядної станції.
- Електромобіль може мати електричну несправність зарядної системи. Не заряджайте електромобіль і негайно зверніться до спеціалізованої станції технічного обслуговування. Також дотримуйтесь вказівок в керівництві з експлуатації електромобіля.

**Помилка F5 (тільки для моделей з штепсельною розеткою)**



**Опис**

За цикл синій світлодіод блимає чотири рази, а зелений світлодіод не горить.

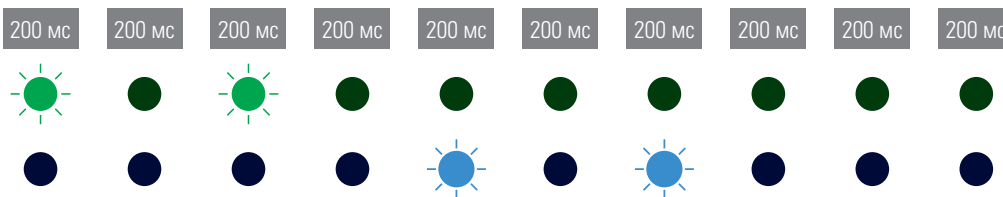
**Причина**

Штекер зарядного кабелю не можна зафіксувати в розетці зарядної станції.

**Спосіб усунення**

- Зарядна станція перезапускає процес зарядки через 60 секунд автоматично. Якщо помилка продовжує виникати, перевірте, чи правильно вставлена вилка в штепсельну розетку або вийміть вилку з розетки і знову вставте її.
- Якщо несправність виникла знову, зверніться до кваліфікованого електрика для її усунення.

**Помилка F6 (тільки для моделей з штепсельною розеткою)**



**Опис**

Зелений світлодіод блимає двічі за цикл, потім синій світлодіод блимає двічі.

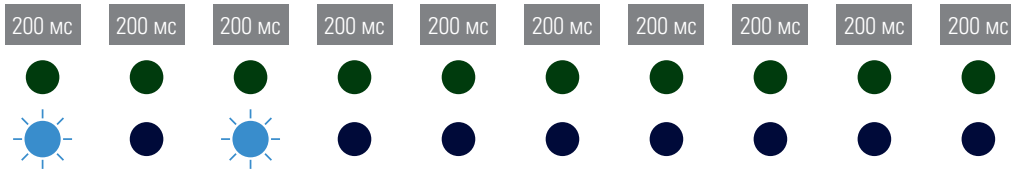
**Причина**

Поточне кодування зарядного кабелю неправильне.

**Спосіб усунення**

- Зарядна станція перезапускає процес зарядки через 60 секунд автоматично. Якщо помилка продовжує виникати, перевірте, чи правильно вставлена вилка в штепсельну розетку або вийміть вилку з розетки і знову вставте її.
- Якщо несправність виникла знову, зверніться до кваліфікованого електрика для її усунення.

**Помилка F7**



**Опис**

За цикл синій світлодіод блимає два рази, а зелений світлодіод не горить.

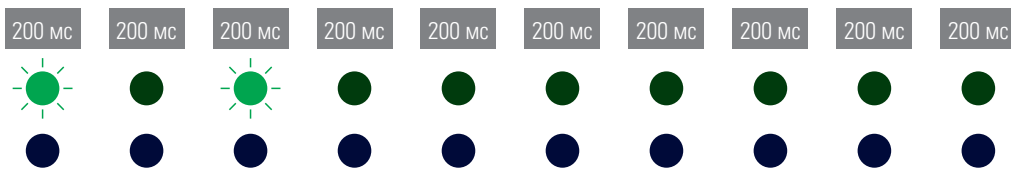
**Причина**

Для електромобіля потрібен режим зарядки з вентиляцією: Зарядку електромобілів, яким потрібен режим зарядки з вентиляцією, неможливо здійснити за допомогою зарядної станції Wallbox eMH1.

**Спосіб усунення**

- Зарядна станція перезапускає процес зарядки через 60 секунд автоматично. У разі повторного виникнення несправності для її усунення зверніться до електрика.

**Помилка F8**



**Опис**

За цикл зелений світлодіод блимає два рази, а синій світлодіод не горить.

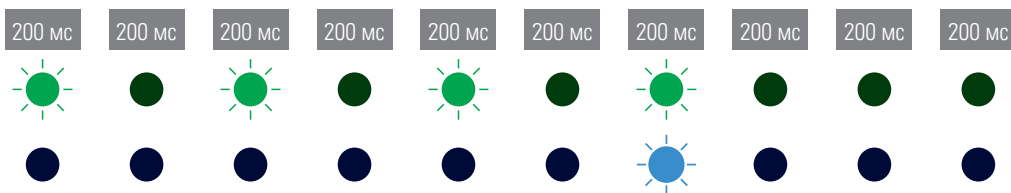
**Причина**

Виявлено коротке замикання між пілотним контактом CP і захисним проводом PE, або комунікаційний інтерфейс електромобіля несправний.

**Спосіб усунення**

- Зарядна станція перезапускає процес зарядки через 60 секунд автоматично. У разі повторного виникнення помилки слід звернутися до кваліфікованого електрика з метою перевірки функціональності зарядного кабелю і зарядної станції.
- Якщо під час перевірки зарядного кабелю не виявляється жодних несправностей, слід перевірити електромобіль: Зверніться до спеціалізованої станції технічного обслуговування.

**Помилка F9**



**Опис**

За цикл зелений світлодіод блимає чотири рази, а на четвертий раз блимає і синій світлодіод.

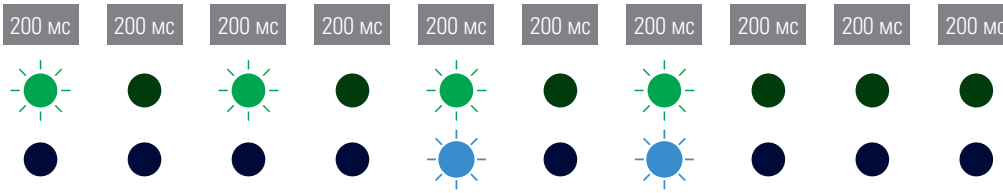
**Причина**

Модуль контролю сили струму визначив, що зарядний струм перевищує встановлений максимальний струм.

**Спосіб усунення**

- Зарядна станція перезапускає процес зарядки через 60 секунд автоматично. У разі повторного виникнення несправності слід перевірити електромобіль: Зверніться до спеціалізованої станції технічного обслуговування.

### Помилка F10



#### Опис

За цикл зелений світлодіод блимає чотири рази, а на третій і четвертий раз блимає і синій світлодіод.

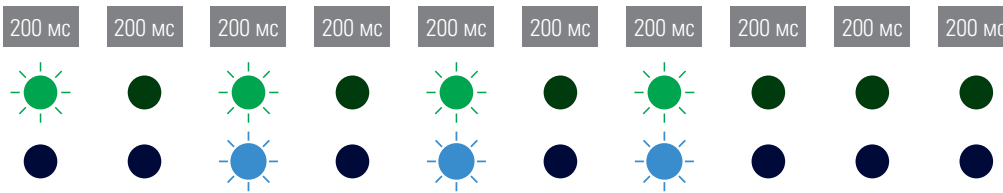
#### Причина

Пристрій контролю температури виявив в корпусі температуру вищу за 80 °С.

#### Спосіб усунення

- Пристрій контролю температури перериває процес зарядки. Процес зарядки поновиться через 10 хвилин. Якщо в цей момент температура в корпусі все ще буде перебувати в діапазоні від 60 °С до 80 °С, то з'явиться помилка F17 (див. нижче), і зарядний струм обмежиться 6 А.
- Процес зарядки поновиться відразу, як тільки температура в корпусі буде нижче за 60 °С.
- У разі повторного виникнення помилки необхідно забезпечити кращі умови охолодження та/або затінення зарядної станції на місці установки.
- Якщо несправність виникла знову, зверніться до кваліфікованого електрика для її усунення.

### Помилка F11



#### Опис

За цикл зелений світлодіод блимає чотири рази, а з другого разу блимає і синій світлодіод.

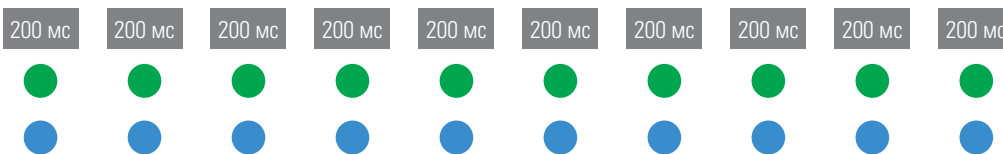
#### Причина

Головний контактор зарядної станції не замикається.

#### Спосіб усунення

- Зарядна станція автоматично перезапускає процес зарядки через 60 секунд, і він триває протягом 10 хвилин. Якщо помилка виникає повторно, і процес зарядки починається не автоматично, необхідно вимкнути і перевірити зарядну станцію: Для цього слід звернутися до відділу технічної підтримки клієнтів компанії ABL (див. „Контактні дані“ на сторінці II).

### Помилки F16 і F17



#### Опис

В ході циклу зелений і синій світлодіоди горять постійно.

#### Причина

- Порушується передача даних до внутрішнього пристрою контролю сили струму: У разі виявлення несправності максимальний зарядний струм обмежується 10 А.
- Пристрій контролю температури виявив в корпусі температуру між 60 °С та 80 °С: Максимальний зарядний струм обмежується 6 А.

**Спосіб усунення**

- Режим зарядки як і раніше можливий, але зарядна потужність знижується. У разі повторного виникнення помилки необхідно забезпечити кращі умови охолодження та/або затінення зарядної станції на місці установки. Для перевірки і усунення несправності або для організації місця установки зарядної станції зверніться до кваліфікованого електрика.

**ПРИМІТКА****Експлуатація зарядної станції, встановленої на монтажній панелі з замком-вимикачем (1W0001)**

Під час експлуатації зарядної станції Wallbox eMH1, встановленої на додатково наданій монтажній панелі 1W0001, постійне підсвічування двох світлодіодів вказує на те, що процес зарядки ще не запущений за допомогою замка-вимикача (положення вимикача 0).

- Для запуску процесу зарядки встановіть замок-вимикач в положення 1.
- Повертати замок-вимикач в положення 0 дозволяється тільки після завершення зарядки. Інакше це призведе до переривання процесу зарядки.

**УВАГА!****Усунення несправностей неможливо**

- Якщо зарядна станція постійно виводить повідомлення про помилки, слід вимкнути станцію (див. „Виведення з експлуатації зарядної станції Wallbox eMH1“ на сторінці 30) і звернутися до кваліфікованого електрика для усунення помилки.
- Якщо проблему не буде усунено, зверніться до відділу технічної підтримки клієнтів компанії ABL (див. „Контактні дані“ на сторінці II).

**Загальні експлуатаційні несправності**

За певних обставин можуть виникати такі несправності.

**Опис**

Електромобіль не розпізнається.

**Причина та спосіб усунення**

- Зарядний кабель вставлений неправильно.
  - Витягніть зарядний з'єднувач з розетки електромобіля й вставте його знову.
  - Для зарядної станції зі штепсельною розеткою: додатково витягніть вилку зі штепсельної розетки зарядної станції й вставте її знову.
  - Перевірте зарядний кабель на наявність пошкоджень та за потреби замініть його.

**Опис**

Світлодіоди зарядної станції не працюють.

**Причина та спосіб усунення**

- Зарядна станція не підключена до мережі живлення.
  - Перевірте захисний пристрій диференційного струму, попередньо увімкнений у внутрішній проводці, та за потреби увімкніть його знову.
  - Перевірте лінійний захисний вимикач, попередньо увімкнений у внутрішній проводці, та за потреби увімкніть його знову.
  - Доручіть перевірку та, за потреби, ремонт лінії електропостачання кваліфікованому електрику.
- Зарядна станція несправна.
  - Для усунення несправності зверніться до кваліфікованого електрика.
  - Якщо потрібно замінити зарядну станцію, зверніться до продавця, в якого вона була придбана.

## ⚠ УВАГА!

### Вимкнення зарядної станції в разі наявності видимих пошкоджень

У разі наявності видимих пошкоджень зарядного кабелю, вилки або зарядного з'єднувача за жодних обставин не слід здійснювати процес зарядки. Вимкніть зарядну станцію (див. нижче) і зверніться до кваліфікованого електрика.

## Перевірка внутрішнього автоматичного вимикача диференціального струму (АВДС)

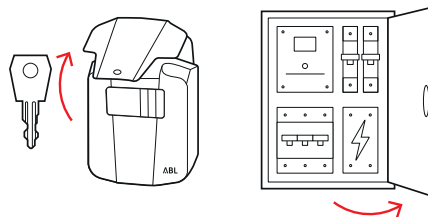
Для забезпечення безпечної експлуатації зарядної станції роботу захисного пристрою диференційного струму необхідно перевіряти на відповідність діючим місцевим вимогам (в Німеччині, наприклад, раз на півроку): Для цього захисний пристрій диференційного струму обладнаний кнопкою тестування.

## ⚠ ПРИМІТКА

- Зарядна станція Wallbox eMH1 поставляється з вбудованим захисним пристроєм диференційного струму або без нього.
- Якщо зарядна станція Wallbox eMH1 не оснащена таким пристроєм, користувач повинен його попередньо увімкнути у внутрішній проводці.

Для перевірки АВДС виконайте наступні дії:

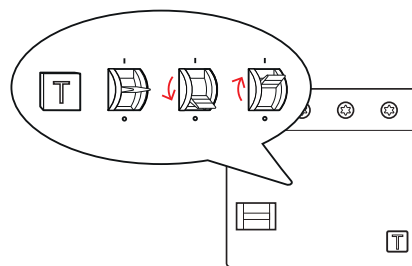
- 1 За допомогою ключа відкрийте кришку зарядної станції та відкладіть її в сторону.



- Зарядна станція без вбудованого захисного пристрою диференційного струму: Захисний пристрій диференційного струму необхідно попередньо увімкнути в розподільнику внутрішньої проводки: Відкрийте блок запобіжників будинкового вводу.

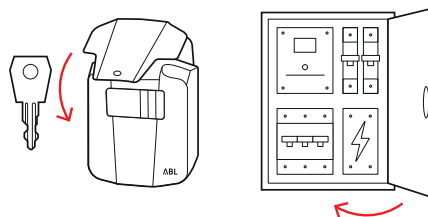
- 2 Знайдіть і натисніть кнопку з написом T або Test.

- Захисний пристрій диференційного струму має спрацювати та перемістити перекидний важіль в центральне положення (під'єднання до мережі живлення перервано).



- 3 Встановіть перекидний важіль в положення 0, а потім знову в положення I.

- 4 Закрийте кришку зарядної станції та/або блок запобіжників будинкового вводу.



**УВАГА!****Небезпека через електричну напругу**

Якщо захисний пристрій диференційного струму під час перевірки не спрацьовує, експлуатація зарядної станції категорично заборонена!

- Для усунення несправності зверніться до кваліфікованого електрика.

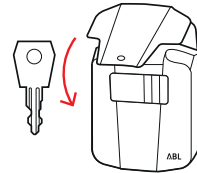
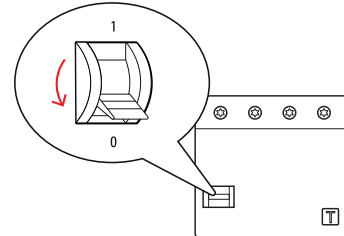
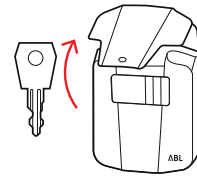
**Виведення з експлуатації зарядної станції Wallbox eMH1**

У разі серйозного збою або пошкодження зарядну станцію Wallbox eMH1 необхідно вивести з експлуатації.

Для цього виконайте наступні дії:

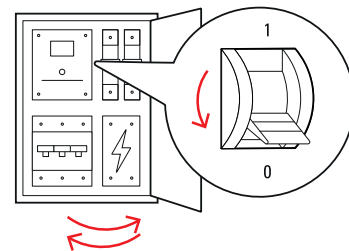
Тільки для зарядної станції Wallbox eMH1 з вбудованим захисним пристроєм диференційного струму:

- 1 За допомогою ключа відкрийте кришку зарядної станції та відкладіть її в сторону.
- 2 Встановіть перекидний важіль внутрішнього захисного пристрою диференційного струму в положення 0.
- 3 Закрийте та заблокуйте кришку зарядної станції.



Для всіх зарядних станцій Wallbox eMH1:

- 4 Відкрийте блок запобіжників будинкового вводу та вимкніть живлення за допомогою лінійного захисного вимикача.
  - Зарядна станція без вбудованого захисного пристрою диференційного струму: Додатково встановіть перекидний важіль захисного пристрою диференційного струму в положення 0.
  - Знову закрийте блок запобіжників будинкового вводу.



Тепер зарядна станція Wallbox eMH1 від'єднана від мережі живлення, й за потреби кваліфікований електрик може її демонтувати.

**УВАГА!****Небезпека через електричну напругу**

У будь-якому разі перед тим, як розпочати демонтаж зарядної станції, виміряйте напругу між фазами та нульовим проводом лінії постачання.

## Технічне обслуговування

За винятком перевірки вбудованого або попередньо увімкненого захисного пристрою диференційного струму зарядна станція, як правило, не вимагає проведення технічного обслуговування. Однак ми рекомендуємо регулярно очищати зарядну станцію та перевіряти працездатність інтерфейсів зарядки:

- Для очищення зарядної станції використовуйте тільки суху тканину. Не використовуйте агресивні очисні засоби, віск або розчинники (наприклад, нафта для хімічного очищення або розчинник для фарби), оскільки вони можуть негативно вплинути на індикацію зарядної станції.
- Категорично забороняється очищувати зарядну станцію за допомогою пристрою для очищення під високим тиском або з використанням аналогічних пристроїв.
- Регулярно перевіряйте стаціонарний зарядний кабель або штепсельну розетку зарядної станції на наявність дефектів або пошкоджень.

## Додаток

### Технічні характеристики

#### Серія 7,2 кВт

Назва моделі	1W7201	1W7208	1W7221
Номінальна напруга	230 В		
Частота мережі	50 Гц		
Сила струму	32 А		
Максимальна зарядна потужність	7,2 кВт		
Зарядне з'єднання	Зарядний кабель, тип 2 (прибл. 6 м)		Розетка, тип 2
Фазна система	Однофазна		
Автоматичний вимикач диференціального струму	RCCB тип А, 30 мА	RCCB тип А надається замовником	RCCB тип А, 30 мА
Виявлення диференціального струму	DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ мА}$		
Захист від перевантаження за струмом	–	–	Вбудоване в мікропрограму забезпечення, відключення при 105% через 1 000 с, 110% через 100 с, 120% через 10 с
Приписи	IEC 61851-1		
Управління / параметризація	внутрішній RS485-інтерфейс		
З'єднувальні клеми	до 50 мм <sup>2</sup>		
Температура оточуючого повітря	від -25 °С до 40 °С		
Температура зберігання	від -30 °С до 85 °С		
Відносна вологість повітря	від 5 до 95% (без конденсації)		
Клас захисту	I		
Тип захисту корпусу	IP54		
Категорія перенапруги	III		
Габарити (В × Ш × Г)	273 × 222 × 116 мм (корпус без виступів)		
Маса 1 одиниці	прибл. 4,5 кг		прибл. 3 кг

#### Серія 11 кВт

Назва моделі	1W1121	1W1101	1W1108
Номінальна напруга	230/400 В		
Частота мережі	50 Гц		
Сила струму	16 А		
Максимальна зарядна потужність	11 кВт		
Зарядне з'єднання	Розетка, тип 2	Зарядний кабель, тип 2 (прибл. 6 м)	
Фазна система	Трифазна		
Автоматичний вимикач диференціального струму	RCCB тип А, 30 мА		RCCB тип А надається замовником
Виявлення диференціального струму	DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ мА}$		



Назва моделі	1W1121	1W1101	1W1108
Захист від перевантаження за струмом	Вбудоване в мікропрограмуне забезпечення, відключення при 105% через 1 000 с, 110% через 100 с, 120% через 10 с	–	–
Приписи	IEC 61851-1		
Управління / параметризація	внутрішній RS485-інтерфейс		
З'єднувальні клеми	до 50 мм <sup>2</sup>		
Температура оточуючого повітря	від -25 °C до 40 °C		
Температура зберігання	від -30 °C до 85 °C		
Відносна вологість повітря	від 5 до 95% (без конденсації)		
Клас захисту	I		
Тип захисту корпусу	IP54		
Категорія перенапруги	III		
Габарити (В × Ш × Г)	273 × 222 × 116 мм (корпус без виступів)		
Маса 1 одиниці	прибл. 3 кг	прибл. 4,5 кг	

**Серія 22 кВт**

Назва моделі	1W2221	1W2201	1W2208
Номинальна напруга	230/400 В		
Частота мережі	50 Гц		
Сила струму	32 А		
Максимальна зарядна потужність	22 кВт		
Зарядне з'єднання	Розетка, тип 2	Зарядний кабель, тип 2 (прибл. 6 м)	
Фазна система	Трифазна		
Автоматичний вимикач диференціального струму	RCCB тип А, 30 мА		RCCB тип А надається замовником
Виявлення диференціального струму	DC-RCM, $I_{\Delta n \text{ d.c.}} \geq 6 \text{ мА}$		
Захист від перевантаження за струмом	Вбудоване в мікропрограмуне забезпечення, відключення при 105% через 1 000 с, 110% через 100 с, 120% через 10 с		
Приписи	IEC 61851-1		
Управління / параметризація	внутрішній RS485-інтерфейс		
З'єднувальні клеми	до 50 мм <sup>2</sup>		
Температура оточуючого повітря	від -25 °C до 40 °C		
Температура зберігання	від -30 °C до 85 °C		
Відносна вологість повітря	від 5 до 95% (без конденсації)		
Клас захисту	I		
Тип захисту корпусу	IP54		
Категорія перенапруги	III		
Габарити (В × Ш × Г)	273 × 222 × 116 мм (корпус без виступів)		
Маса 1 одиниці	прибл. 3 кг	прибл. 4,5 кг	

## Стандарти та директиви

### Загальні стандарти

2014/30/EU	Директива щодо електромагнітної сумісності
2011/65/EU	Директива RoHS (директива ЄС щодо обмеження використання небезпечних речовин)
2012/19/EU	Директива WEEE (директива ЄС щодо утилізації електричного та електронного устаткування)
2014/35/EU	Директива щодо низької напруги

### Стандарти EMC

IEC 61851-21-2	Кондуктивні зарядні системи для електромобілів — Частина 21-2: Вимоги щодо EMC до зовнішніх зарядних систем для електромобілів
----------------	--

### Стандарти безпеки пристроїв

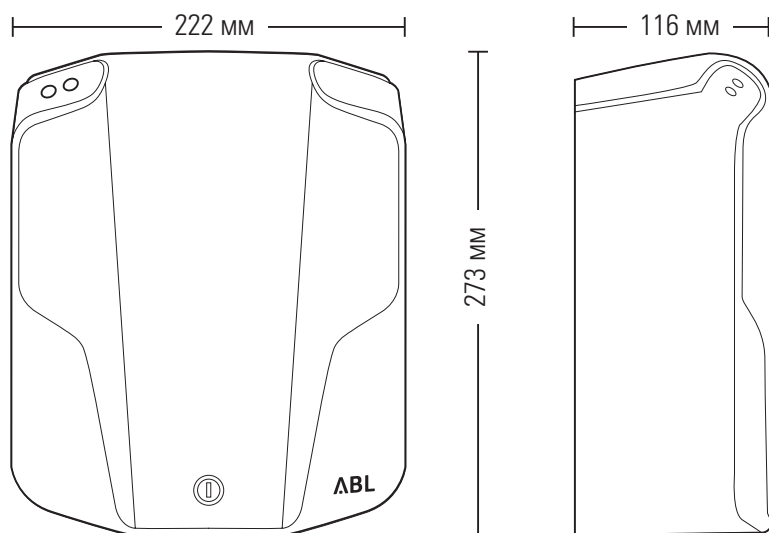
IEC 61851-1 ред. 3	Електрообладнання електротранспорту. Кондуктивні зарядні системи для електромобілів — Частина 1: Загальні вимоги
IEC 60364-7-722 ред. 1	Монтаж низьковольтних систем — Частина 7-722: Вимоги до виробничих майданчиків, приміщень і систем особливого типу — Електропостачання електромобілів

## Товарний знак

Всі бренди і торгові марки, згадані в керівництві і, в міру необхідності, захищені третіми сторонами, підпадають — без обмежень — під дію положень чинного законодавства про товарні знаки, а також права власності відповідного зареєстрованого власника. Всі згадані в цьому документі товарні знаки, торгові найменування або фірмові найменування є або можуть бути товарними знаками, або зареєстрованими товарними знаками відповідних власників. Всі права, прямо не надані в цьому документі, захищені.

Відсутність явного позначення товарних знаків, використовуваних в цьому посібнику, не означає, що таке найменування необтяжене правами третіх осіб.

## Габарити



### ПРИМІТКА

#### Розміри корпусу без виступів

Наведені вище дані відносяться до базового корпусу зарядної станції Wallbox eMH1: При цьому роз'єми для зарядки (штепсельна розетка або зарядний штекер в бічному кріпленні) не враховуються.

## Визначення

Скорочення	Пояснення
DC	Постійний струм
eMH	Електротранспортні засоби для дому
EVCC	Контролер зарядки електромобіля
LED	Світлодіод
АВДС	Автоматичний вимикач диференціального струму (АВДС)
RCM	Пристрої захисту від струмів витоку
RFID	Технологія RFID
Кнопка Т	Кнопка перевірки

## Авторські права та відмова від відповідальності

© 2021

Версія 0301803\_UA\_e, станом на: 17.07.2021

Всі права збережено.

- Будь-яка інформація в цьому посібнику може бути змінена без попереднього повідомлення і жодних зобов'язань для виробника.
- Будь-які зображення, наведені в цьому посібнику, можуть відрізнятися від поставленого товару і не накладають жодних зобов'язань на виробника.
- Виробник не несе відповідальності за збитки, понесені у зв'язку з поданою в даному документі інформацією або ймовірною дезінформацією.

## Вказівки щодо утилізації



Символ перекресленого сміттєвого контейнера означає, що після завершення терміну експлуатації всі електричні та електронні вироби, включно з аксесуарами, підлягають роздільній утилізації.


Відповідно до їх маркування матеріали підлягають вторинній переробці. Повторне використання, переробка або інші типи утилізації старих пристроїв роблять вагомий внесок в захист навколишнього середовища.

## Знак відповідності європейським директивам якості і сертифікат відповідності



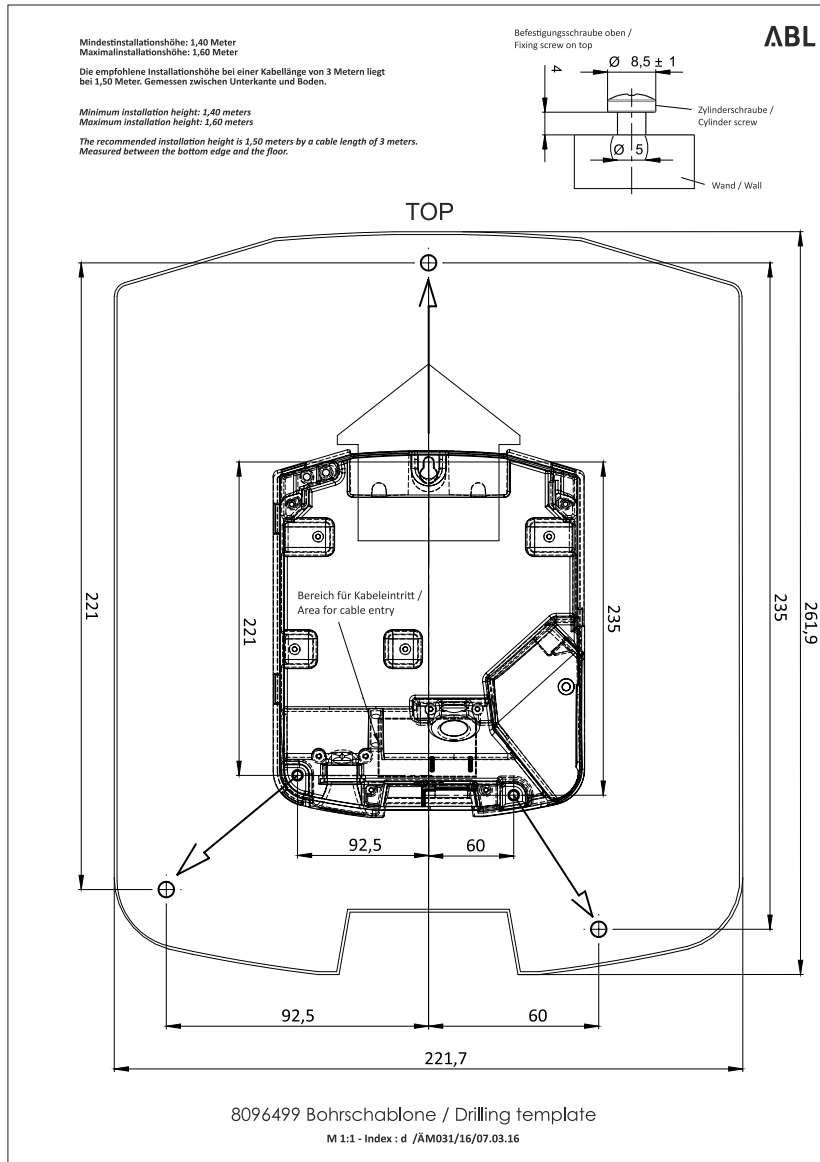
Зарядна станція Wallbox eMH1 має маркування CE — знак відповідності європейським директивам якості.

Відповідний сертифікат відповідності доступний для завантаження за запитом в ABL SURSUM Bayerische Elektro Zubehör GmbH & Co. KG за адресою [www.ablmobility.de](http://www.ablmobility.de) в розділі Service > All downloads > Compliance declarations, а його копія також представлена тут.

ZERTIFIKAT / CERTIFICATE		<b>ABL</b>
<b>EU - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EC - DECLARATION OF CONFORMITY</b>		
<b>Name des Herstellers Name of manufacturer</b>	ABL SURSUM Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG Albert-Büttner-Straße 11 91207 Lauf an der Pegnitz, Germany	
<b>erklärt, dass das Produkt declares that the product</b>	Ladestationen für Elektrofahrzeuge. Charging station for electric vehicles	
<b>Type-Nr. Ref. No.</b>	Wallbox eMH1	
<b>die Forderungen folgender europäischer Richtlinien erfüllt: is in conformity with the following European Directives:</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Niederspannungsrichtlinie/Low Voltage Directive 2014/35/EU <input checked="" type="checkbox"/> EMV Richtlinie / EMC Directive 2014/30/EU <input checked="" type="checkbox"/> RoHS Richtlinie 2011/65/EU <input type="checkbox"/>	
<b>Angewendete (harmonisierte) Normen: Applied (harmonized) standards:</b>	IEC 61851-1:2010-11 Ed. 2.0 IEC 61851-22:2001-05 EN 61000-6-2:2006-03 EN 61000-6-3:2011-09 VDE-AR-N 4100:2019-04	
Diese CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG gilt für alle im Anhang gelisteten Produkte. This CE-DECLARATION OF CONFORMITY is valid for all products in the annex.		
<b>Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung: Year of declaration:</b>	2016	
-----		
ABL SURSUM GmbH & Co.KG Lauf / Pegnitz Lauf / Pegnitz		
6.04.2020		
<b>Datum / Date Date</b>	<b>Unterschrift Signature</b>	I.A. Helmut Mann Abteilungsleiter Entwicklungslabor und Zertifizierung
Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien und beinhaltet jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. This declaration certifies the conformity to the specified directives but contains no assurance of properties.		
<small>           ABL SURSUM            Bayerische Elektrozubehör GmbH &amp; Co. KG            Geschäftsführer: Dr. Stefan Schlütus, Sabine Spiller-Schlütus            Registergericht Nürnberg HRA 6778            Komplementär: ABL SURSUM            Bayerische Elektrozubehör Verwaltungs-GmbH            Registergericht Nürnberg HRB 4335            Albert-Büttner-Str. 11            91207 Lauf/Pegnitz            info@abl.de            T +49 9123 188 0            F +49 9123 188 188            www.abl.de            USt-IdNr. DE 152 809 180            ILN 40 11721 00000 9            WEEE-Reg.Nr. DE54480074         </small>		

## Шаблон для свердління

Зарядна станція Wallbox eMN1 поставляється з шаблоном для свердління (див. малюнок нижче), який використовується для позначення точок монтажу. Якщо шаблон для свердління загублений, розміри для свердління отворів можна дізнатися з малюнка.





ABL SURSUM

Bayerische Elektrozubehör GmbH & Co. KG

Альберт-Бюттнер-Штрассе, 11

91207 Лауф-ан-дер-Пегниц

Німеччина



+49 (0) 9123 188-0



+49 (0) 9123 188-188



[info@abl.de](mailto:info@abl.de)



[www.ablmobility.de](http://www.ablmobility.de)